



No. 75

N° 75

---

## Votes and Proceedings

## Procès-verbaux

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**October 20, 2004**

**Mercredi**  
**20 octobre 2004**

Daytime Meeting - Sessional Day 108  
Evening Meeting - Sessional Day 109

Séance de l'après-midi - jour de session 108  
Séance du soir - jour de session 109

**1<sup>st</sup> Session,**  
**38<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**38<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**  
**13 H 30**

**REPORTS BY COMMITTEES**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that today the Clerk received the Report on Intended Appointments dated October 20, 2004 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 106(e)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 276).

**INTRODUCTION OF BILLS**

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Bill 130, An Act to support children's charities in Ontario. Ms. Broten.

Projet de loi 130, Loi visant à aider les oeuvres de bienfaisance pour enfants en Ontario. M<sup>me</sup> Broten.

Bill 131, An Act to amend the Occupational Health and Safety Act with respect to acts of workplace violence and workplace harassment. Ms. Broten.

Projet de loi 131, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail en matière d'actes de violence et de harcèlement au travail. M<sup>me</sup> Broten.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Petition relating to facilitating the entry of skilled and professional newcomers to Canada into the workforce (Sessional Paper No. P-37) Mr. Delaney.

Petition relating to providing better access to GO train service on the Milton Line for residents of western Mississauga (Sessional Paper No. P-93) Mr. Delaney.

Petition relating to increasing the minimum wage to at least the poverty line (Sessional Paper No. P-102) Ms. Churley.

Petition relating to freezing gas prices, lowering taxes on gas and initiating a Royal Commission to investigate gas prices (Sessional Paper No. P-114) Mr. Martiniuk.

Petition relating to restoring funding for eye exams, chiropractic and physiotherapy services (Sessional Paper No. P-127) Ms. Churley.

Petitions relating to clarifying that eye examination services will continue to be covered by OHIP and they are not dependant on referrals by family physicians (Sessional Paper No. P-167) Mr. Ouellette and Mr. Wilson.

Petition relating to protecting the right of fire fighters to volunteer in their home communities on their own free time (Sessional Paper No. P-175) Mr. Murdoch.

Petitions relating to funding for the children's treatment center in Simcoe County and York Region (Sessional Paper No. P-179) Mr. Dunlop and Mr. Tascona.

**ORDERS OF THE DAY**

Opposition Day

Mr. Hardeman moved,

That the Legislative Assembly call upon the government,

To recognize the Ontario Ministry of Agriculture and Food's budget has been reduced by over 20%;

To reinstate full and future funding to the Municipal Outlet Drainage Program, which has been cut and given only temporary transition funding;

To reinstate full and future funding to the genetic research programs of Ontario Dairy Herd Improvement, Ontario Swine Improvement and Beef Improvement Organization, so that Ontario food quality and safety will continue to excel;

To provide BSE funding to Ontario's ruminant industry quickly as is being done in other provinces; and

To call upon Premier McGuinty to fulfill his campaign promise to support the farmers of Ontario by doing these things immediately.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 26**

|          |          |           |           |           |
|----------|----------|-----------|-----------|-----------|
| Arnott   | Hardeman | Kormos    | O'Toole   | Sterling  |
| Baird    | Horwath  | Marchese  | Ouellette | Tascona   |
| Barrett  | Hudak    | Martiniuk | Prue      | Wilson    |
| Bisson   | Jackson  | Munro     | Runciman  | Witmer    |
| Dunlop   | Klees    | Murdoch   | Scott     | Yakabuski |
| Flaherty |          |           |           |           |

**NAYS / CONTRE - 52**

|               |           |          |           |            |
|---------------|-----------|----------|-----------|------------|
| Arthurs       | Dhillon   | Lalonde  | Patten    | Sergio     |
| Bartolucci    | Di Cocco  | Levac    | Peters    | Smith      |
| Berardinetti  | Duguid    | Marsales | Phillips  | Sorbara    |
| Bountrogianni | Duncan    | Matthews | Pupatello | Takhar     |
| Bradley       | Flynn     | Mauro    | Qaadri    | Van Bommel |
| Brotten       | Fonseca   | McMeekin | Ramal     | Watson     |
| Brownell      | Gerretsen | McNeely  | Ramsay    | Wilkinson  |
| Cansfield     | Gravelle  | Milloy   | Rinaldi   | Wong       |
| Caplan        | Jeffrey   | Mitchell | Ruprecht  | Wynne      |
| Colle         | Kular     | Parsons  | Sandals   | Zimmer     |
| Delaney       | Kwinter   |          |           |            |

---

The House then adjourned at 6:05 p.m.

---

À 18 h 05, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

6:45 P.M.

18 H 45

**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 100, An Act to amend the Electricity Act, 1998 and the Ontario Energy Board Act, 1998 and to make consequential amendments to other Acts.

After some time, Mr. Yakabuski moved the adjournment of the debate, which motion was lost on the following division:-

AYES - 0 NAYS - 30

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 9:35 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 100, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité, la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Après quelque temps, M. Yakabuski propose l'ajournement du débat et cette motion est rejetée par le vote suivant:-

POUR - 0 CONTRE - 30

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 21 h 35, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**ALVIN CURLING**

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39(a) DU RÈGLEMENT**

**QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-**

Final Answer to Question Number: 71, 73 and 78.

---

**RESPONSES TO PETITIONS**

**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Petition relating to supporting municipal fire services (Sessional Paper No. P-91):  
(Tabled June 24, 2004) Mr. Miller.

---